

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Budgetudvalget

13.10.2004

PE 347.307/6-10

ÆNDRINGSFORSLAG 6-10

Udkast til udtalelse

(PE 347.307)

José Albino Silva Peneda

Oprettelse af et instrument for økonomisk støtte til fremme af den økonomiske udvikling af det tyrkisk-cypriotiske samfund

Forslag til forordning (KOM(2004)0465 – C6-0098/2004 – 2004/0145(CNS) – ændringsretsakt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Ændringsforslag af Antonis Samaras

Ændringsforslag 6
Betragtning 6

(6) I henhold til artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen, vedtages foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning efter den **rådgivningsprocedure**, der er fastsat i artikel 3 i nævnte afgørelse.

(6) I henhold til artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen, vedtages **på grund af de forventede store budgetmæssige konsekvenser** foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning efter den **forvaltningsprocedure**, der er fastsat i artikel 3 i nævnte afgørelse.

Or. el

Begrundelse

Kommissionen foreslår et samlet beløb på 259 mio. euro. I artikel 2, litra a, i Rådets afgørelse 1999/468 er det fastlagt, at forvaltningsforanstaltninger, der vedrører

AM\544526DA.doc

PE 347.307v01-00/6-10

DA

DA

gennemførelsen af programmer med store budgetmæssige konsekvenser, bør vedtages efter forvaltningsproceduren.

Ændringsforslag af Antonis Samaras

Ændringsforslag 7
Artikel 3, stk. 3

3. Udvalget afgiver udtalelse om udkast til finansieringsafgørelser, hvis disse andrager mere end 5 mio. EUR. Kommissionen kan uden at indhente udtalelse fra udvalget godkende finansieringsafgørelser vedrørende støtteaktiviteter, der er omfattet af artikel 4, stk. 3, i denne forordning, og ændringer af finansieringsafgørelser, forudsat at disse er i overensstemmelse med programmets mål og ikke andrager mere end 15 % af det finansielle rammebeløb.

3. Kommissionen kan uden at indhente udtalelse fra udvalget godkende finansieringsafgørelser vedrørende støtteaktiviteter, der er omfattet af artikel 4, stk. 3, i denne forordning, og ændringer af finansieringsafgørelser, forudsat at disse er i overensstemmelse med programmets mål og ikke andrager mere end 15 % af det finansielle rammebeløb.

Or. el

Begrundelse

Der skal være så stor gennemsigtighed som muligt omkring finansieringen af de foranstaltninger, der skal bidrage til at nå forordningens mål.

Ændringsforslag af Antonis Samaras

Ændringsforslag 8
Artikel 3, stk. 5

5. Ved anvendelsen af denne forordning finder den **rådgivningsprocedure**, der er omhandlet i artikel 3 i afgørelse 1999/468/EF, anvendelse i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, i samme afgørelse.

5. Ved anvendelsen af denne forordning finder den **forvaltningsprocedure**, der er omhandlet i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF, anvendelse i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, i samme afgørelse.

Or. el

Begrundelse

Kommissionen foreslår et samlet beløb på 259 mio. euro. I artikel 2, litra a, i Rådets

afgørelse 1999/468 er det fastlagt, at forvaltningsforanstaltninger, der vedrører gennemførelsen af programmer med store budgetmæssige konsekvenser, bør vedtages efter forvaltningsproceduren.

Ændringsforslag af Antonis Samaras

Ændringsforslag 9
Artikel 4, stk. 2

2. Bistanden kan finansieres fuldt ud via budgettet, når dette er berettiget og nødvendigt for at føre målene for denne forordning ud i livet.

2. Bistanden kan finansieres fuldt ud via budgettet, når dette er berettiget og nødvendigt for at føre målene for denne forordning ud i livet. ***Dette gælder især finansieringen af foranstaltninger, der tager sigte på at forbedre kontakterne mellem de to samfund, de handlinger, der fremmer en forsoning, og de tillidsskabende foranstaltninger.***

Or. el

Begrundelse

Der er tale om væsentlige mål, som i særlig grad bør støttes.

Ændringsforslag af Jan Mulder

Ændringsforslag 10
Artikel 4, stk. 2

2. Bistanden kan finansieres fuldt ud via budgettet, når dette er berettiget og nødvendigt for at føre målene for denne forordning ud i livet.

2. I princippet kræves der et finansielt bidrag til hvert enkelt program eller projekt af modtageren af støtten. Bidraget afhænger af programmets eller projektets egenart. I undtagelsestilfælde kan bidraget i forbindelse med programmer eller projekter til fremme af udvikling af civilsamfundet have form af naturalier.

Kun, hvor det er berettiget og nødvendigt for at føre målene for denne forordning ud i livet, kan bistanden finansieres fuldt ud via budgettet.

Or. en

Begrundelse

Et vigtigt element i en vellykket økonomisk udvikling er ejerskab og de berørte parter inddragelse i projekterne. Det er derfor nødvendigt som et princip at indføre medfinansiering som betingelse i forbindelse med samtlige projekter, der skal fremme den økonomiske udvikling af det tyrkisk-cypriotiske samfund. Den foreslåede artikel svarer omtrent til artikel 4, stk. 1, i forordning 2500/2001/EF om førtiltrædelsesstøtte til Tyrkiet.